



The Liszt Society Newsletter

No.41 - SEPTEMBER 1990

Dear *Dudley*,

Thank you for subscribing to the Society for the new membership year 1990/91. We are most grateful for your support and hope that you will find the publications and activities in 1990/91 interesting and enjoyable.

Audrey
J. Audrey Ellison (Secretary)

MEMBERSHIP : 139 paid-up members have re-subscribed for 1990/91. Please assist the Society by actively recruiting one or more new members, thereby qualifying for a reduction of £5 per new recruit from your 1991/92 subscription.

LISZT SOCIETY ACTIVITIES : As announced in the June Newsletter, the season begins with Deborah Morris's song recital. Deborah Morris, soprano, will be accompanied by Yuko Vinden, piano, in a joint event with the British Kodály Academy. The recital will be held on October 6 at 7.30 pm, at Hinde Street Methodist Church (near Trinity College of Music), London. The programme consists of songs by Liszt and Kodály. Members £5, non-members £8. Refreshments to be served after the recital. Please contact John Davies at "The Ravens", 19 Birch Grove, Hook, Hants RG27 9HH, enclosing an s.a.c. to receive full details of the subscription series.

Would members intending to take advantage of the £5 saving by subscribing £25 for the series of 6 events in 1990-91 please make their cheques payable to The Liszt Society and send them to John Davies.

RECITAL DIARY : Liszt Society member Robin Zebaida, piano, gives a recital at St. John's, Smith Square, on September 8 at 7.30 pm. Robin's programme includes :

Rachmaninov : Variations on a Polish Theme, Op. 51
Liszt : A la Chapelle Sixtine
Beethoven/Liszt : Symphony No 5 in C minor.

Tickets £9,£7,£4 (concessions £4) from the box office (071-222-1061).

Then at Apsley House, Hyde Park Corner, on

November 7 at 7 pm for 8 pm, an all-Liszt recital by Robin Zebaida to commemorate Liszt's performance at Apsley House in 1825. Tickets £25, including a tour of Apsley House before the recital and wine and canapés. Dress: Black Tie (optional). Contact Prometheus Promotions, 20c Longridge Road, London SW5 or phone 071-370-6769 for details.

Listeners to the BBC World Service may have heard Robin Zebaida's Music Review on August 24, 1990 in which he talked about Adrian Williams' Portrait of Liszt, recently published by Clarendon Press.

On Saturday, August 18, members Donna Amato and Allison Brewster played as piano soloists in Sir Charles Groves's 75th Birthday Concert with the English Sinfonia, conducted by Sir Charles at Kenwood Lakeside, Hampstead. Donna and Allison played Mozart's Concerto for two Pianos in E flat major, K365, and Milhaud's Suite, Scaramouche (for two pianos).

Liszt's Grand Tour of England, Ireland and Scotland 1840 - 1841

Commencing this September, Liszt Society member Robin Colvill, piano, will be retracing Liszt's footsteps with illustrated recitals in many of the towns and cities in which Liszt played. Kim Colvill will be the narrator, giving an informative and diverting insight into the life of Liszt and his colleagues, gleaned from their extensive research into contemporary diaries, reviews and local histories.

Robin's programmes will include :

Liszt Consolation No 3 in D flat major
Liszt Liebestraum No. 3 in A flat major
Chopin Fantasy Impromptu in C sharp minor, Op. 66
Liszt Concert Study No. 3, Un sospiro
Liszt Grand Galop Chromatique
interval
Beethoven Adagio Cantabile from Pathetique Sonata
Liszt Hungarian Rhapsody No 6 in D flat major
Schubert-Liszt Serenade
Liszt Legend No. 2: St. Francis Walking on the Waves

Between 1840 and 1841 Liszt travelled 3389 miles around the British Isles giving concerts in 65 towns and cities.

Robin and Kim Colvill begin their tour on September 3 at the Corn Exchange in Ipswich and visit some forty venues in England, including St. George's Hanover Square, on May 7, 1991. A full list of venues is available from the Secretary of The Liszt Society (please send an s.a.e.).

Council member William Wright has sent the following information on a recently discovered Liszt Cello Piece :

"In 1868, Jules de Swert (1843-1891) was appointed solo cellist of the Grand Ducal Chapel at Weimar and the following year was induced to go to Berlin as royal Concertmeister, solo cellist of the Royal Chapel and teacher at the Hochschule.

While there, he had his arrangement of Liszt's Six Consolations for cello and piano published by Breitkopf and Härtel in 1870.

A year later, Ernest de Munck, another Belgian cellist, was appointed to the same post at Weimar and soon became very friendly with Liszt who altered Jules de Swert's arrangement for him by linking Consolation No. 1 to Consolation No. 4, by adding a linking passage of eleven bars. A new Liszt cello piece was thereby created.

In 1893 Ernest de Munck was appointed Professor of Cello at the Royal Academy of Music in London and after his death in 1915 a printed copy of Jules de Swert's arrangement of Consolation No. 1 with the linking passage in Liszt's handwriting pasted at the foot of the page, found its way into the Academy's library.

A few months ago, while engaged on a project of collecting Liszt's letters held in British libraries, I came upon the printed copy of Consolation No. 1. The other five Consolations were missing and only the plate number remained as a guide to the publisher. Ernest de Munck had written at the top of the printed copy that the linking passage had been added for him by Liszt but the arranger's name was absent.

I am most grateful to Kenneth Souter for his suggestion that Breitkopf and Härtel could have been the likely publisher, to Charles Suttoni for referring me to a Liszt letter in La Mara, Volume 1, No. 177, written to Jules de Swert in 1870, and to Breitkopf and Härtel, the publisher for supplying me with a copy of the six Liszt Consolations arranged for cello and piano by Jules de Swert. Had they been unable to do so, my search for Consolation No. 4 would probably have been fruitless. (There are no copies in British or American libraries, so far as I am aware.)

The Music Manuscripts, First Editions and Correspondence of Franz Liszt (1811-1886) are in the Collections of the Music Division, Library of Congress, Washington, D.C.

The catalogue of the long-awaited inventory of the library's Liszt holdings is due to be published in October, 1990."

The Secretary has the following issues of Liszt Saeculum available at £1 per copy plus p+p, payable to ILC (Sweden), see address below.

No. 34 1984 vol II
Nos. 36/37 1985-86 vol I
No. 38 1986 vol II
No. 39 1987 vol II
No. 40 1987 vol I

The Liszt Saeculum is the journal of the International Liszt Centre for 19th Century Music, Stockholm.

COMPETITIONS: The 3rd International Franz Liszt Piano Competition will be held at Utrecht, The Netherlands, May 9-23, 1992.

Information and application forms may be obtained from Marc Jongmans, The Secretariat, Muziekcentrum Vredenburg, Postbus 550, 3500 AN Utrecht, The Netherlands. Tel (0)30-334344.

The principal sponsor of the competition is Rabobank, Nederland.

CONCERTS-AUTUMN SEASON, 1990-91 :

The Worthing Symphony Orchestra (Music Director Jan Cervenka) is performing on Sunday November 4 1990 in the Assembly Hall, Worthing at 3 pm. Group bookings (10% discount) are available for parties of ten or more persons. The concert will include Liszt's Piano Concerto No. 3 in E flat (Roman Rudnytsky, piano) and Liszt's Hungarian Fantasy. The Concerto receives its London premiere during the 1990 'Proms'.

The Concerto was recently discovered in a Vienna library and received its world premiere in Chicago on May 3, 1990. The Chicago Symphony Orchestra was conducted by Kenneth Jean with Janina Fialkowska, soloist.

PUBLICATIONS : Volume 29, no. 6, July-August 1990 of CLAVIER, published at 200 Northfield Road, Northfield, Illinois 60093, USA. (US \$2.00 for single copies) includes several articles of interest to 'Lisztians', including 'Alan Walker on Liszt', an article on 'The new Liszt Piano Concerto' by Jerome Lowenthal, France Clidat on 'Interpreting Liszt's Piano Music' and a review of recent recordings of Liszt's works. Liszt's Berceuse is also printed.

A New British-Hungarian Society has been formed aimed at fostering cultural, academic, scientific and commercial links between Hungary and the UK.

Membership details are available from The British Hungarian Society, c/o C.C. Thomas, The City Polytechnic, 84 Moorgate, London EC2M 6SQ. Individual membership of the Society will be £10 minimum for the first year.

[Compiled August 1990, for The Liszt Society by J. Audrey Ellison]

135 Stevenage Road, Fulham, London SW6 6PB Phone 071-381-9751 Fax 071-381-2406